สำเนา

พระราชดำรัส

ในโอกาสที่เอกอัครราชทูตสาธารณรัฐโกตดิวัวร์ [๑]

เข้าเฝ้า ฯ ถวายอักษรสาส์นตราตั้ง

ณ พระที่นั่งอัมพรสถาน พระราชวังดุสิต

วันอังคาร ที่ ๒๘ พฤศจิกายน ๒๕๖๐

ท่านเอกอัครราชทูต

ข้าพเจ้ามีความยินดี ที่ได้รับอักษรสาส์นตราตั้งจากท่านประธานาธิบดีแห่งสาธารณรัฐโกตดิวัวร์ แต่งตั้งท่านเป็นเอกอัครราชทูตวิสามัญผู้มีอำนาจเต็มแห่งสาธารณรัฐโกตดิวัวร์ประจำประเทศไทย.

ขอขอบใจท่านประธานาธิบดี ในไมตรีจิตที่มีต่อข้าพเจ้าและประชาชนชาวไทย ทั้งขอแสดงความปรารถนาดี เพื่อความสุขของท่านประธานาธิบดี และความเจริญรุ่งเรืองของประเทศและประชาชนชาวโกตดิวัวร์.

ข้าพเจ้ารู้สึกชื่นชม ที่ท่านได้กล่าวถึงความสัมพันธ์ฉันมิตรและความร่วมมือระหว่างประเทศไทยกับสาธารณรัฐโกตดิวัวร์ ซึ่งดำเนินมาอย่างราบรื่นมากกว่า ๕ ทศวรรษ. ความสัมพันธ์และความร่วมมือดังกล่าว นับวันจะเจริญงอกงาม. ทั้งนี้ เพราะประเทศของเราทั้งสองแม้จะอยู่ห่างไกลกัน แต่ก็ติดต่อคบหากันด้วยความเป็นมิตร ความไว้เนื้อเชื่อใจ และความเคารพยกย่องเสมอมา. ข้าพเจ้าเชื่อมั่นว่า ความสัมพันธ์และความร่วมมือในกิจการด้านต่าง ๆ ระหว่างประเทศทั้งสองอันตั้งอยู่บนพื้นฐานแห่งไมตรีจิตมิตรภาพที่ดีงาม ไม่เพียงจะทำให้ประเทศและประชาชนของเรามีความผูกพันฉันมิตร ความเข้าใจอันดี และความเจริญมั่นคงเท่านั้น แต่ยังจะอำนวยให้นานาประเทศและมวลมนุษยชาติในโลกมีความสามัคคีปรองดอง ความวัฒนาก้าวหน้า และความผาสุกร่มเย็นอันยั่งยืนตลอดไปด้วย.

ในการปฏิบัติหน้าที่ของท่าน ขอให้ท่านมั่นใจได้ว่า ท่านจะได้รับการสนับสนุนอย่างเต็มที่จากข้าพเจ้า และทางราชการไทยจะอำนวยความสะดวกและความช่วยเหลือทุกประการที่จะกระทำได้ เพื่อให้สัมฤทธิ์ผลในหน้าที่ของท่าน.

สำเนาถูกต้อง

(นางสาวปริวัฒน์ คำเจริญ)

สำนักพระราชวัง

๒๘ พฤศจิกายน ๒๕๖๐

---

[๑] Mr. Adama Dosso

UNOFFICIAL TRANSLATION

REPLY OF HIS MAJESTY THE KING

Excellency,

I am pleased to receive from His Excellency the President of the Republic of Côte d'lvoire the Letters of Credence accrediting you as Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of the Republic of Côte d'lvoire to the Kingdom of Thailand.

I wish to express to His Excellency the President my sincere thanks for the kind sentiment extended to me and the Thai people. I would also like to extend, in return, my best wishes for the personal happiness of His Excellency the President as well as for the prosperity of the Republic of Côte d'lvoire and her people.

I note with gratification your appreciation of the friendly relations and co-operation between Thailand and the Republic of Côte d'lvoire which have been growing smoothly for over five decades. Such relations and co-operation have been flourishing with each passing day. Our two countries, although situated at some distance apart, have always assisted and supported each other with amity, mutual trust and respect. I am confident that our relations and co-operation in every field of endeavour, founded on true amity, will not only enable our existing friendly ties to become stronger and more prosperous but will also contribute to solidarity, prosperity and lasting peace for the world as a whole.

In the discharge of your official duties, you may rest assured that you will receive my full support and that the Thai authorities will accord you all possible facilities and assistance for the fulfilment of your mission.

*** * * * * * * ***